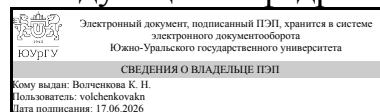


УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой



К. Н. Волченкова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА практики

Практика Производственная практика (коммуникационно-информационная)
для направления 45.04.01 Филология

Уровень Магистратура

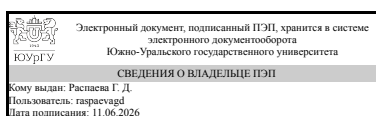
магистерская программа Теория и практика английского языка

форма обучения очная

кафедра-разработчик Иностранные языки

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утверждённым приказом Минобрнауки от 12.08.2020 № 980

Разработчик программы,
к.филол.н., доцент



Г. Д. Распаева

1. Общая характеристика

Вид практики

Производственная

Тип практики

коммуникационно-информационная

Форма проведения

Дискретно по видам практик

Цель практики

- завершение ВКР и формирование опыта профессиональной деятельности в области филологии, решение теоретических и прикладных задач, являющихся неотъемлемой частью филологических исследований, в соответствии с целью и задачами выпускной работы, выбранной темой на основе применения теоретических знаний, полученных в период обучения в университете, и практических навыков, приобретенных за время прохождения предыдущих видов практики.

Задачи практики

- подготовка к защите ВКР в соответствии с профилем магистерской программы с использованием знания дисциплин магистерской программы;
- приобретение опыта в исследовании актуальной научной проблемы;
- обеспечение готовности к профессиональному самосовершенствованию, развитию инновационного мышления и творческого потенциала, профессионального мастерства;
- анализ и обобщение результатов научного исследования на основе современных междисциплинарных подходов.

Краткое содержание практики

1. Написание текста работы в виде статьи для публикации в рецензируемом научном издании.
2. Анализ библиографического списка источников, используемых в подготовке текста исследования.
3. Подготовка и написание аннотации работы и проекта заявки для издательства к ее публикации

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики

Планируемые результаты освоения ОП ВО	Планируемые результаты обучения при прохождении практики
ПК-2 Способен решать исследовательски задачи в области филологии под	Знает:основные правила и приемы построения эффективной коммуникации;

руководством более квалифицированного работника и диссеминировать результаты научной деятельности	языковые средства изучаемого языка в объеме, достаточном для осуществления научной коммуникации; основы редактирования, реферирования и аннотирования научных текстов
	Умеет: редактировать, реферировать научные тексты; правильно использовать выразительные средства языка и стилистические приемы в речи, адекватно осуществляя их отбор и реализацию для выработки оптимальной коммуникативной стратегии, направленной на информирование научной общественности о результатах проведенных исследований
	Имеет практический опыт: в области реферирования и аннотирования, научных текстов, а также создания и редактирования собственных научных текстов

3. Место практики в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Редактирование и реферирование текстов научного стиля Методы лингвистического исследования Технология создания научного текста Практикум по прикладным методам в лингвистике Контрастивная лингвистика Социолингвистика Практикум по методам лингвистического исследования Актуальные проблемы лексикологии английского языка Стилистика академического дискурса Производственная практика (научно-исследовательская работа) (2 семестр) Производственная практика (научно-исследовательская работа) (1 семестр) Производственная практика (научно-исследовательская работа) (3 семестр)	Производственная практика (научно-исследовательская работа) (4 семестр)

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым для

прохождения данной практики и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
Методы лингвистического исследования	Знает: основные методы научного познания; методы познания в области филологии и лингвистики, специфику каждого метода; способы квалифицированного анализа, оценки научной информации; актуальные проблемы теории и практики в области лингвистики и филологии Умеет: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; выявлять научную проблему и определять пути её решения; оценивать существующие лингвистические приемы и методы с точки зрения их адекватности изучаемому объекту; выбирать адекватные методы и средства познания; анализировать, оценивать и оформлять промежуточные результаты научного исследования Имеет практический опыт: в области сбора, анализа и критической оценки научной информации; критического анализа результатов собственной научной деятельности
Контрастивная лингвистика	Знает: основные методы научного познания; методы познания в области филологии и лингвистики, специфику каждого метода; способы квалифицированного анализа, оценки научной информации; актуальные проблемы теории и практики в области лингвистики и филологии Умеет: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; выявлять научную проблему и определять пути её решения; оценивать существующие лингвистические приемы и методы с точки зрения их адекватности изучаемому объекту; выбирать адекватные методы и средства познания; анализировать, оценивать и оформлять промежуточные результаты научного исследования Имеет практический опыт: в области сбора, анализа и критической оценки научной информации; критического анализа результатов собственной научной деятельности
Практикум по методам лингвистического исследования	Знает: принципы организации научного исследования; методы научного познания в области филологии и лингвистики; структуру научного исследования и этапы его реализации; особенности структурирования

	научного дискурса; основные понятия, составляющие базу современной лингвистической науки, и ее термины Умеет: разрабатывать программу магистерского исследования под руководством более квалифицированного работника Имеет практический опыт: проведения научных исследований в области системы языка под руководством научного руководителя
Редактирование и реферирование текстов научного стиля	Знает: принципы анализа и интерпретации результатов исследования; критерии оценки выполненного исследования; способы обоснования выводов и научной аргументации Умеет: анализировать, интерпретировать, оценивать, представлять и защищать результаты выполненного исследования с обоснованными выводами и рекомендациям Имеет практический опыт: в области анализа, интерпретации, оценки, представления и защиты результатов выполненного исследования с обоснованными выводами и рекомендациям
Социолингвистика	Знает: принципы организации научного исследования; методы научного познания в области филологии и лингвистики; структуру научного исследования и этапы его реализации; особенности структурирования научного дискурса; основные понятия, составляющие базу современной лингвистической науки, и ее термины. Умеет: разрабатывать программу магистерского исследования под руководством более квалифицированного работника Имеет практический опыт: навыками проведения научных исследований в области системы языка под руководством научного руководителя
Практикум по прикладным методам в лингвистике	Знает: основные методы научного познания; методы познания в области филологии и лингвистики, специфику каждого метода; способы квалифицированного анализа, оценки научной информации; актуальные проблемы теории и практики в области лингвистики и филологии Умеет: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; выявлять научную проблему и определять пути её решения; оценивать существующие лингвистические приемы и методы с точки зрения их адекватности изучаемому объекту; выбирать адекватные методы и средства

	познания; анализировать, оценивать и оформлять промежуточные результаты научного исследования Имеет практический опыт: в области сбора, анализа и критической оценки научной информации; критического анализа результатов собственной научной деятельности
Стилистика академического дискурса	Знает: принципы организации научного исследования; методы научного познания в области филологии и лингвистики; структуру научного исследования и этапы его реализации; особенности структурирования научного дискурса; основные понятия, составляющие базу современной лингвистической науки, и ее термины Умеет: разрабатывать программу магистерского исследования под руководством более квалифицированного работника Имеет практический опыт: проведения научных исследований в области системы языка под руководством научного руководителя
Актуальные проблемы лексикологии английского языка	Знает: принципы организации научного исследования; методы научного познания в области филологии и лингвистики; структуру научного исследования и этапы его реализации; особенности структурирования научного дискурса; основные понятия, составляющие базу современной лингвистической науки, и ее термины. Умеет: разрабатывать программу магистерского исследования под руководством более квалифицированного работника Имеет практический опыт: навыками проведения научных исследований в области системы языка под руководством научного руководителя
Технология создания научного текста	Знает: принципы анализа и интерпретации результатов исследования; критерии оценки выполненного исследования; способы обоснования выводов и научной аргументации Умеет: анализировать, интерпретировать, оценивать, представлять и защищать результаты выполненного исследования с обоснованными выводами и рекомендациям Имеет практический опыт: в области анализа, интерпретации, оценки, представления и защиты результатов выполненного исследования с обоснованными выводами и рекомендациям
Производственная практика	Знает: основы академических публичных

(научно-исследовательская работа) (3 семестр)	выступлений; стратегии представления результатов исследования разным аудиториям слушателей, логику и закономерности научного познания; внутренние факторы научного познания; исторические этапы и закономерности развития науки, филологии и лингвистики; уровни научного познания проблематику философии научного знания Умеет: взаимодействовать с различными по численности и составу аудиториями; выбирать для конкретной аудитории наиболее адекватные методы воздействия; эффективно использовать технические средства представления информации, применять различные теоретические методы исследования; строить и объяснять абстрактные языковые конструкции, лингвистические модели Имеет практический опыт: в области представления результатов исследования на научных семинарах, всероссийских или международных конференциях; использования умений подготовки и представления текста выступления для разных категорий слушателей, в области анализа и синтеза при осуществлении собственного магистерского исследования
Производственная практика (научно-исследовательская работа) (2 семестр)	Знает: принципы анализа и интерпретации результатов исследования; критерии оценки выполненного исследования; способы обоснования выводов и научной аргументации, способы анализа мировоззренческих и методологических проблем науки на современном этапе ее развития; логику и закономерности научного познания Умеет: анализировать, интерпретировать, оценивать, представлять и защищать результаты выполненного исследования с обоснованными выводами и рекомендациям, применять методологию научных исследований и научного творчества Имеет практический опыт: в области анализа, интерпретации, оценки, представления и защиты результатов выполненного исследования с обоснованными выводами и рекомендациям, в области анализа и синтеза при осуществлении собственного магистерского исследования
Производственная практика (научно-исследовательская работа) (1 семестр)	Знает: логику и закономерности научного познания; внутренние факторы научного познания; исторические этапы и закономерности развития науки, филологии и лингвистики;

	способы анализа мировоззренческих и методологических проблем науки на современном этапе ее развития, основные методы научного познания; методы познания в области филологии и лингвистики, специфику каждого метода; способы квалифицированного анализа, оценки научной информации; актуальные проблемы теории и практики в области лингвистики и филологии Умеет: применять различные теоретические методы исследования; строить и объяснять абстрактные языковые конструкции, лингвистические модели, осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; выявлять научную проблему и определять пути её решения; оценивать существующие лингвистические приемы и методы с точки зрения их адекватности изучаемому объекту; выбирать адекватные методы и средства познания; анализировать, оценивать и оформлять промежуточные результаты научного исследования. Имеет практический опыт: в области анализа и синтеза при осуществлении собственного магистерского исследования; практического анализа логики различного рода рассуждений, в области сбора, анализа и критической оценки научной информации; критического анализа результатов собственной научной деятельности
--	--

4. Объём практики

Общая трудоемкость практики составляет зачетных единиц 6, часов 216, недель 4.

5. Структура и содержание практики

№ раздела (этапа)	Наименование или краткое содержание вида работ на практике	Кол-во часов
1.1	Ознакомление с целями, задачами, содержанием и организационными формами преддипломной практики.	10
1.2	Разработка проекта индивидуального плана прохождения практики, решение организационных вопросов.	10
2.1	Обоснование цели и задач исследования и подготовка развернутого плана работы на основе обработки, интерпретации и обобщения изученного материала.	26
2.2	Написание текста работы в виде статьи для публикации по материалам магистерской диссертации, редактирование, завершение работы.	90

2.3	Составление библиографического списка источников, используемых в подготовке текста исследования (статьи для публикации по материалам магистерской диссертации)	40
2.4	Подготовка и написание аннотации работы и проекта заявки для издательства к ее публикации.	10
3.1	Описание выполненного исследования и полученных результатов.	20
3.2	Подготовка и оформление отчета о практике.	5
3.3	Защита отчета.	5

6. Формы отчетности по практике

По окончании практики, студент предоставляет на кафедру пакет документов, который включает в себя:

- дневник прохождения практики, включая индивидуальное задание и характеристику работы практиканта организацией;
- отчет о прохождении практики.

Формы документов утверждены распоряжением зав. кафедрой от 05.02.2017 №303-04-9а.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по практике

Вид промежуточной аттестации – дифференцированный зачет. Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

7.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Семестр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс.балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	4	Текущий контроль	Дневник практики	1	10	1. Структура. Структура дневника практики соответствует требованиям – 2 балла, в структуре дневника имеются нарушения – 0 баллов. 2. Полнота разделов. Все разделы дневника подробно заполнены – 2 балла, 1-2 раздела заполнены не полностью – 1 балл, более 2 разделов не заполнено – 0 баллов.	дифференцированный зачет

						3. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают восприятию текста – 2 балла. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки, мешающие восприятию текста – 0 баллов. 4. Замечания руководителя. Отсутствуют – 2 балла, 1-2 замечания – 1 балл, более 2 замечаний – 0 баллов. 5. Своевременность сдачи. Дневник сдан в установленный срок – 2 балла, с опозданием – 0 баллов.	
2	4	Текущий контроль	Отчет по практике	1	10	1. Структура. Структура отчета по практике соответствует требованиям – 2 балла, в структуре отчета имеются нарушения – 0 баллов. 2. Полнота разделов. Все разделы отчета подробно заполнены – 2 балла, 1-2 раздела заполнены не полностью – 1 балл, более 2 разделов не заполнено – 0 баллов. 3. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают восприятию текста – 2 балла. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки, мешающие восприятию текста –	дифференцированный зачет

						0 баллов. 4. Замечания руководителя. Отсутствуют – 2 балла, 1-2 замечания – 1 балл, более 2 замечаний – 0 баллов. 5. Своевременность сдачи. Отчет сдан в установленный срок – 2 балла, с опозданием – 0 баллов.	
3	4	Промежуточная аттестация	Презентация	-	10	На дифференцированном зачете происходит оценивание практической деятельности обучающихся на основе полученных оценок за отчет и дневник по практике, а также защиты отчета по практике перед комиссией, назначенной заведующим кафедрой. Защита отчета по практике состоит в коротком докладе (8–10 минут) студента с представлением соответствующей презентации и в ответах на вопросы по существу отчета	дифференцированный зачет

7.2. Процедура проведения, критерии оценивания

На дифференцированном зачете происходит оценивание практической деятельности обучающихся на основе полученных оценок за отчет и дневник по практике, а также защиты отчета по практике перед комиссией, назначенной заведующим кафедрой. Защита отчета по практике состоит в коротком докладе (8–10 минут) студента с представлением соответствующей презентации и в ответах на вопросы по существу отчета. Рейтинг обучающегося по практике определяется только по результатам текущего контроля. Студент вправе пройти контрольное мероприятие в рамках промежуточной аттестации (дифференцированный зачет) для улучшения своего рейтинга и получить оценку по практике согласно п. 2.4 Положения о БРС (приказ ректора от 10.03.2022 г № 25-13/09). Контрольное мероприятие дифференцированного зачета проводится для тех студентов, рейтинг которых при выполнении контрольных мероприятий в течение семестра составил менее 60%.

7.3. Оценочные материалы

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ		
		1	2	3
ПК-2	Знает: основные правила и приемы построения эффективной коммуникации; языковые средства изучаемого языка в объеме, достаточном для осуществления научной коммуникации; основы редактирования, реферирования и аннотирования научных текстов	+	+	+
ПК-2	Умеет: редактировать, реферировать научные тексты; правильно использовать выразительные средства языка и стилистические приемы в речи, адекватно осуществляя их отбор и реализацию для выработки оптимальной коммуникативной стратегии, направленной на информирование научной общественности о результатах проведенных исследований	+	+	
ПК-2	Имеет практический опыт: в области реферирования и аннотирования, научных текстов, а также создания и редактирования собственных научных текстов	+	+	

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Бабенко, Л. Г. Лингвистический анализ художественного текста. Теория и практика [Текст] учеб.: практикум для вузов по специальности "Филология" для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов Л. Г. Бабенко, Ю. В. Казарин. - 4-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2006. - 495, [1] с.
2. Поповская (Лисоченко), Л. В. Лингвистический анализ художественного текста в вузе [Текст] учебное пособие для вузов по направлению 031000 и специальности 031001 "Филология" Л. В. Поповская (Лисоченко). - 2-е изд., доп. и перераб. - Ростов н/Д: Феникс, 2006. - 510 с.
3. Передриенко, Т. Ю. Guidelines for Master Thesis [Текст] метод. указания для магистрантов 1 и 2 курсов по направлению 45.04.01 "Филология (Теория и практика английского языка)" Т. Ю. Передриенко, Е. С. Баландина ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2018. - 36 с. ил. электрон. версия

б) дополнительная литература:

1. Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке : Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики [Текст] новый слов.-справ. актив. типа Н. К. Рябцева ; Рос. акад. наук, Ин-т языкознания. - 4-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2006. - 598 с.
2. Волченкова, К. Н. English for Researchers : How to Write a Paper in English [Текст] учеб. пособие К. Н. Волченкова, А. Ф. Брайан ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2018. - 114, [1] с. ил. электрон. версия
3. Волченкова, К. Н. English for Researchers : International Conferences [Текст] учеб. пособие для магистров и аспирантов К. Н.

Волченкова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2017. - 85, [2] с. ил. электрон. версия

4. Academic English for Masters [Текст] учеб. пособие для магистрантов Т. Ю. Передриенко и др.; под ред. К. Н. Волченковой ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2018. - 53, [2] с. ил. электрон. версия

из них методические указания для самостоятельной работы студента:

1. Annotated Bibliography
2. Передриенко, Т. Ю. Guidelines for Master Thesis [Текст] метод. указания для магистрантов 1 и 2 курсов по направлению 45.04.01 "Филология (Теория и практика английского языка)" Т. Ю. Передриенко, Е. С. Баландина ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2018. - 36 с. ил. электрон. версия

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Бабенко, Л. Г. Филологический анализ текста. Основы теории, принципы и аспекты анализа : учебник / Л. Г. Бабенко. — Москва : Академический Проект, 2020. — 463 с. — ISBN 978-5-8291-2603-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/133223 (дата обращения: 20.05.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2	Дополнительная литература	Электронный каталог ЮУрГУ	Баландина, Е. С. Methods of Research in Linguistics [Текст] учеб. пособие для 1 курса магистратуры по направлению 45.04.01 "Филология" Е. С. Баландина, Н. С. Скрипичникова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2019. - 75, [1] с. ил. электрон. версия http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000564482

9. Информационные технологии, используемые при проведении практики

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ABBYY-FineReader 8(бессрочно)

Перечень используемых информационных справочных систем:

Нет

10. Материально-техническое обеспечение практики

Место прохождения практики	Адрес места прохождения	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, обеспечивающие
----------------------------	-------------------------	--

		прохождение практики
Кафедра Иностранных языков ЮУрГУ	454080, Челябинск, Ленина, 81	мультимедийный класс (учебная лаборатория): компьютеры-16, экран, мультимедиапроектор, магнитофон